



Hyogo Performing Arts Center Opera 2015
Yutaka Sado, Artistic Director

椿姫

Music by Giuseppe Verdi Libretto by Francesco Maria Piave

また一つ、新しいオペラの魅力を

佐渡 裕 *Yutaka Sado*

「椿姫」は、その題名は誰もが知っているほど有名ですが、表面的な親しみやすさではなく、ほとぼしるような愛の喜び、社会や家族との厳しい軋轢、そして病や死、孤独という過酷な人生の苦難がすべて凝縮された、本当に味わい甲斐のあるオペラです。イタリア・オペラとして、これまで「蝶々夫人」や「トスカ」を取り上げてきましたが、また違うやり方で私たちがオペラの世界に引き込んでしまうヴェルディの手腕に、きっとあなたも、胸を鷲づかみにされることでしょう。開館10周年の今年、また一つ、新しいオペラの魅力を皆さんにお届けできることを楽しみにしています!



椿姫

兵庫県立芸術文化センター開館10周年記念公演
佐渡裕芸術監督プロデュースオペラ2015
ヴェルディ

悲劇の扉が、今開く
出会ってしまった。真実の愛に――

【全10公演】
2015 7/14(火)・15(水)・17(金)・18(土)・19(日)・20(月・祝)・22(水)・24(金)・25(土)・26(日)

兵庫県立芸術文化センター KOBELCO 大ホール 各日2:00PM開演(1:15PM開場)上演時間:約2時間50分予定(休憩含む)
〒663-8204 兵庫県西宮市高松町2-22 阪急西宮北口駅南改札口スグ/JR西宮駅より徒歩15分(阪急バス7分) A 12,000円 B 9,000円 C 7,000円 D 5,000円 E 3,000円 消費税込 全席指定

ご予約・お問合せ 芸術文化センターチケットオフィス 0798-68-0255 [10:00AM~5:00PM 月曜休※祝日の場合翌日]
(インターネット予約) <http://www.gcenter-hyogo.jp> お席も選べます!

芸術文化センター会員先行予約受付開始 B・C・D・E席 2/26(木) A席 2/27(金)

一般発売 3/1日
●チケットぴあ 0570-02-9999 [Pコード:249-079] <http://pia.jp/t/>
●ローソンチケット 0570-000-407 (オペレーター対応) 0570-084-005 [Lコード:52663] <http://l-tike.com>
●e+(イープラス) <http://eplus.jp> (パソコン&携帯電話)

●芸術文化センター会員限定特電(24時間予約可能)
●ローソンチケット 0570-084-657 2/26(木)10:00AM~2/27(金)11:59PM B席以下受付 2/27(金)10:00AM~11:59PM 全席受付
●チケットぴあ 0570-02-9500 2/26(木)10:00AM~2/28(土)11:59PM B席以下受付 2/27(金)10:00AM~2/28(土)11:59PM 全席受付
※上記期間予約分のチケット取引は ■ローソンチケット 2/26(木)10:00AM~3/8(日)11:00PM ■チケットぴあ 2/26(木)10:00AM~3/8(日)11:30PM

◆託児サービスのご案内(有料・定員あり・要予約) [対象]3才以上小学校入学前まで。[申し込み]公演日の1週間前までに、芸術文化センターチケットオフィスへお申込みください。

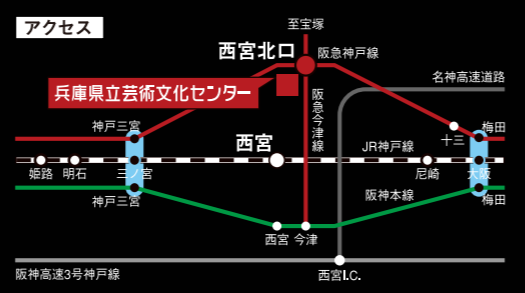
【ご注意】※未就学児童のご入場はご遠慮ください。※やむを得ない事情により、出演者等が変更となる場合があります。最終の出演者は当日発表とさせていただきます。※開演時間に遅れますと、長時間入場をお待ちいただいたり、立ち見となる場合がございます。時間に余裕を持ってお越しください。※場内での写真撮影、録音、録画、携帯電話等の使用は、固くお断りいたします。※本公演の字幕は舞台の両脇に設置されます。一部見にくい席がある場合がありますが、あらかじめご了承ください。 主催/兵庫県、兵庫県立芸術文化センター(制作)



<http://www.gcenter-hyogo.jp>
兵庫県立芸術文化センター
Hyogo Performing Arts Center

便利なアクセス!!
大阪・梅田からも神戸・三宮からも
ホールまで15分
(阪急電車特急乗車の場合)

◎阪急 西宮北口駅 南改札口 スグ(連絡デッキで直結)
◎JR 西宮駅より徒歩15分(阪急バス7分)
※ご来場は、電車・バスなどの公共交通機関をご利用ください。



佐渡裕が満を持して贈る永遠の名作。

【音楽】ジュゼッペ・ヴェルディ 【台本】フランチェスコ・マリア・ピアヴェ 【原作】アレクサンドル・デュマ・フィス 【指揮】佐渡 裕 【演出】ロッコ・モルテッリーティ
【全10公演】
2015 7/14(火)・15(水)・17(金)・18(土)・19(日)・20(月・祝)・22(水)・24(金)・25(土)・26(日)

兵庫県立芸術文化センター KOBELCO 大ホール 各日2:00PM開演(1:15PM開場)上演時間:約2時間50分予定(休憩含む)
芸術文化センターチケットオフィス 0798-68-0255 [10:00AM~5:00PM 月曜休※祝日の場合翌日] <http://www.gcenter-hyogo.jp> 主催/兵庫県、兵庫県立芸術文化センター(制作)

椿姫

ヴェルディ
La Traviata

佐渡裕芸術監督プロデュースオペラ 2015

眩いばかりの喧騒と欲望に彩られた、光の都・パリ。 その刹那に咲いた、真実の愛の物語—。

あまりにも有名な“乾杯の歌”をはじめ、
全編がドラマティックな旋律に溢れるヴェルディの「椿姫」。
オペラの醍醐味が全て詰まったこの名作を、
今夏、マエストロ佐渡裕が満を持してお贈りします。

オペラ史上に燦然と輝く ヴェルディ不動の傑作「椿姫」

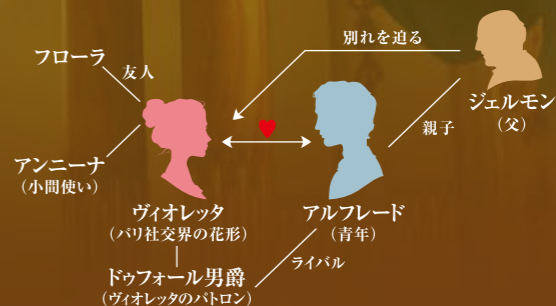
「不思議だわ。彼の言葉が、胸に刻まれてしまった」。
パリの社交界の花形として、パトロンのもと、華やかな生活を送るヴィオレッタ。
しかしとある夜会で出会った青年アルフレードの真摯な求愛が、彼女の心に
真実の愛の灯をともし、全てを捨てて愛に生きる決心をしたヴィオレッタだが、
非情な運命がその前に立ちはだかる—。
光の都・パリを舞台にヴィオレッタの愛と哀しみを描くヴェルディの不動の傑作
「椿姫」。心湧き立つ“乾杯の歌”、恋の予感に胸を震わす“そはかの人か”、死の
床で最後の希望を歌う“パリを離れて”など、思わず口ずさみたくなる美しき
旋律、劇的なオーケストレーション、そして眩いばかりに華やかな舞台と衣裳。
オペラの醍醐味が全て詰まったこの名作を、今夏、マエストロ佐渡裕が満を持して
お贈りします！

10周年に10公演！ 芸術文化センターが 総力を挙げて創り上げる、夢の舞台

2015年、10周年を迎える芸術文化センター。10周年を記念して、なんと10公演の
ロングランを実現！国内外から結集した豪華ダブルキャストにより夢の舞台を
創り上げます。
ヴィオレッタには、我が国が誇る歌姫・森麻季と、グルジアの新星テオナ・ドヴァリ。
アルフレードには、本場イタリアで頭角を現すルチアーノ・ガンチと、昨年の『コジ
ファン・トゥッテ』の好演も記憶に新しい、チャド・シェルトン。ジェルモン役には、
今世界が目にするバリトン、マーク・S・ドスと、ドイツ・キール歌劇場の専属歌手と
して活躍する高田智宏。そして演出は、イタリアで映画監督としてキャリアを積んだ
ロッコ・モルテッリーティを起用。まるで映画のようなスケール感溢れる映像を随所
に散りばめ、ドラマティックな舞台を創り上げます。
芸術文化センターが10周年の感謝を込め、総力を挙げてお届けする「椿姫」。
ご期待ください。

Story

19世紀のパリ。美貌の高級娼婦・ヴィ
オレッタは、結核を患い、その死の予感
から逃れるため享楽的な生活を送って
いた。しかし、青年アルフレードの真摯な
求愛に心を動かされ、華やかな生活を
捨てパリの郊外で共に暮らし始める。
ところが、2人の関係を認めないアルフ
レードの父親ジェルモンが現れ、息子と
別れるよう迫る。愛する人のため、苦悩しつつも自ら身を引くヴィオレッタ。一方、そうとは知らない
アルフレードは、捨てられたと誤解し、ヴィオレッタを糾弾する。何も語らぬまま、死の床についたヴィ
オレッタ。ジェルモンの手紙により真実を知ったアルフレードが駆けつけるが—。



ジュゼッペ・ヴェルディ
(1813-1901)

イタリア・オペラ最大の巨匠。「リゴ
レット」(1851)「アイダ」(1871)
「ファルスタッフ」(1893)など、現在
もその作品の多くが世界の歌劇場
のメインレパートリーとなっている。

【指揮】佐渡 裕 (兵庫県立芸術文化センター芸術監督) Yutaka Sado

【演出】ロッコ・モルテッリーティ Rocco Mortelliti

【装置】イタロ・グラッシ Italo Grassi [衣裳]カルメラ・ラチェレンツァ Carmela Lacerenza

【照明】ルチアーノ・ノヴェッリ Luciano Novelli [映像]マウロ・マッテウッチ Mauro Matteucci

【合唱指揮】シルヴィア・ロッシ Silvia Rossi [原語指導・声楽コーチ]ケヴィン・マーフィー Kevin Murphy

【演出助手】菊池裕美子 Yumiko Kikuchi [プロデューサー]小栗哲家 Tetsuya Oguri

兵庫芸術文化センター管弦楽団



Cast

ヴィオレッタ アルフレード ジェルモン フローラ ガストン子爵 ドウフォール男爵 ドビニー侯爵 グランヴィール医師 アンニーナ

7/14									
7/17	森 麻季 Maki Mori	ルチアーノ・ガンチ Luciano Ganci	マーク・S・ドス Mark Steven Doss	谷口睦美 Mutsumi Taniguchi	小貫岩夫 Iwao Onuki	斉木健詞 Kenji Saiki	大山大輔 Daisuke Ohyama	ジョン・ハオ Zhong Hao	渡辺敦子 Atsuko Watanabe
7/19									
7/22	テオナ・ドヴァリ Teona Dvali	チャド・シェルトン Chad Shelton	高田智宏 Tomohiro Takada	ルネ・テータム Renée Tatum	渡辺 大 Dai Watanabe	久保和範 Kazunori Kubo	町 英和 Hidekazu Machi	森 雅史 Masashi Mori	岩森美里 Misato Iwamori
7/25									

【合唱】ひょうごプロデュースオペラ合唱団 Produce Opera Chorus, Hyogo

【管弦楽】兵庫芸術文化センター管弦楽団 Hyogo Performing Arts Center ゲストコンサートマスター=ステファノー・ヴァニヤレッツィ Stefano Vagnarelli